

Montaggio e uso

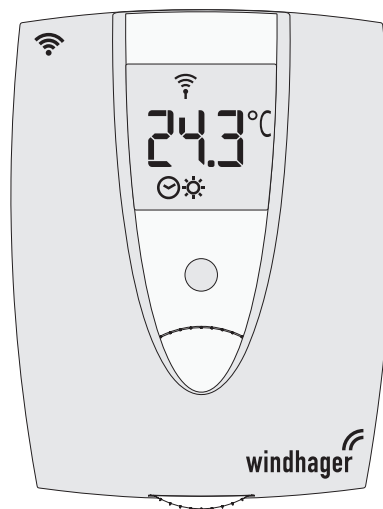
Comando a distanza FS 6230 per MESplus

1. Informazioni generali

Il comando a distanza FS 6230 è disponibile nella versione con collegamento a cavi e nella versione radio. Il suo scopo è consentire un utilizzo semplice del modulo funzionale UML+.



Comando a distanza con collegamento a cavi



Comando a distanza radio

Con il comando a distanza è possibile:

- misurare la temperatura ambiente
- visualizzare la temperatura ambiente, il modo funzionamento, il set point e il valore effettivo della temperatura ACS*, il codice di guasto
- impostare la selezione modo, il modo comfort, la modalità Eco/Party, l'attivazione ACS*

È possibile effettuare ulteriori impostazioni sull'InfoWIN della caldaia o sul modulo di comando Master.

Se nell'InfoWIN della caldaia o del modulo di comando Master vengono effettuate impostazioni, tali dati vengono trasmessi al comando a distanza e, durante quest'operazione, l'uso del comando a distanza è inibito.



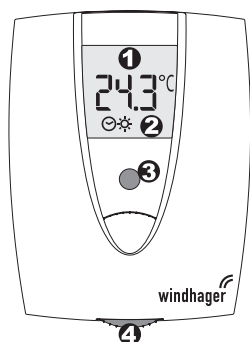
Informazione!

Il comando a distanza può essere utilizzato solo in abbinamento ad un UML+. È vietato qualsiasi altro utilizzo del comando a distanza.

* Opzionale - solo se la funzione è attivata nell'UML+.

Nella visualizzazione standard viene indicata, nel modo funzionamento A.C.S., la temperatura ambiente o la temperatura ACS a seconda dell'impostazione nel livello servizio - vedere Par. 8.3.

2. Display ed elementi di comando



- 1.... Temperatura, set point-valore effettivo
- 2.... Modo funzionamento
- 3.... Tasto
- 4.... Manopola
- 5.... Batteria e simbolo radio (solo nel comando a distanza radio)

Illuminazione display ON/OFF

In condizione di riposo, dopo l'attivazione del tasto o della manopola viene accesa dapprima l'illuminazione del display. La successiva attivazione permette di accedere al menu. L'illuminazione del display viene disattivata automaticamente dopo un paio di minuti se durante questo intervallo non viene attivato alcun elemento di comando.

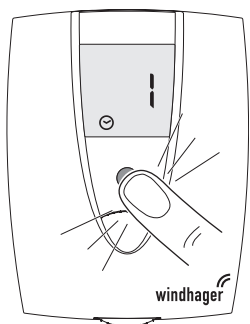
Visualizzazione standard

Viene visualizzato sempre il modo funzionamento attuale e uno dei tre seguenti valori: temperatura ambiente, temperatura ACS o un codice di guasto.

Generalmente viene visualizzata la temperatura ambiente. La temperatura ACS viene visualizzata se è selezionato il funzionamento A.C.S. (selezione modo) e se nel livello servizio è impostata "Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S." – vedere Par. 8.3.

Il codice di guasto viene sempre visualizzato quando è presente un guasto nel sistema di riscaldamento.

3. Modi funzionamento

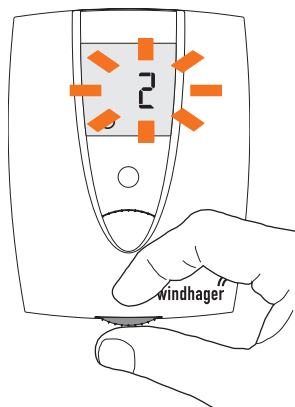


I modi funzionamento possono essere selezionati consecutivamente premendo brevemente il tasto. Nel modo funzionamento Programma riscaldamento ☺ è possibile selezionare anche il programma di riscaldamento 1, 2 o 3 ruotando la manopola (il display lampeggia).

Per salvare il programma di riscaldamento premere brevemente il tasto. Dopo 5 secondi si ritornerà automaticamente alla visualizzazione standard.

Se il tasto per la memorizzazione non viene premuto quando il display lampeggia, la modifica non verrà accettata e si ritornerà al programma di riscaldamento precedente.

A seconda del modo funzionamento nel display sono visualizzati i seguenti simboli.



Attesa

Programma riscaldamento (nel display viene visualizzato anche 1, 2 o 3)

Modo riscaldamento

Modo temperatura ridotta

Funzionamento A.C.S.*

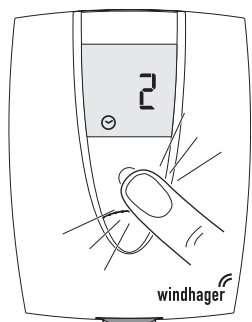
Nota: nel funzionamento A.C.S. non è possibile distinguere se il carico di acqua calda è attivo o meno.

Il simbolo accanto indica ☺ la fase di riscaldamento.



☺☀ Programma riscaldamento - modo riscaldamento

☺☾ Programma riscaldamento - modo temperatura ridotta

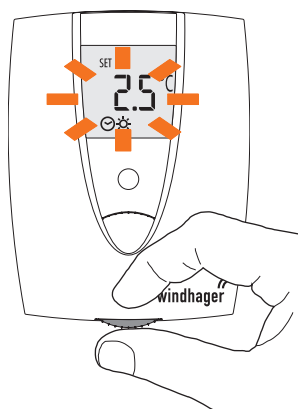


Se il sistema di regolazione è impostato su Protezione antigelo, compare anche il simbolo corrispondente ❄.

* Opzionale - solo se la funzione è attivata nell'UML+.

Nella visualizzazione standard viene indicata, nel modo funzionamento A.C.S., la temperatura ambiente o la temperatura ACS a seconda dell'impostazione nel livello servizio – vedere Par. 8.3.

4. Adattamento del modo comfort



Con il **“Modo comfort”** è possibile **correggere il set point temperatura ambiente senza modificare le impostazioni di base** (un po' più caldo o più freddo).

Tale correzione influisce su tutti i set points temperatura ambiente (programmi riscaldamento, modo riscaldamento, modo temperatura ridotta ecc.).

Il set point temperatura ambiente può essere modificato ruotando la manopola di +/- 3 °C. Il display passa dalla visualizzazione standard al valore differenziale adattato (il display lampeggia).

ad es.: temperatura di riscaldamento programmata 20 °C + 2,5 °C = 22,5 °C

Per salvare questo valore premere il tasto. Dopo 5 secondi si ritornerà automaticamente alla visualizzazione standard.

Se il tasto non viene premuto quando il display lampeggia, il valore verrà rifiutato e si ritornerà al valore precedente senza salvare la modifica.

Il modo comfort può essere attivato solo con i seguenti modi funzionamento selezionati:



Programma riscaldamento - modo riscaldamento



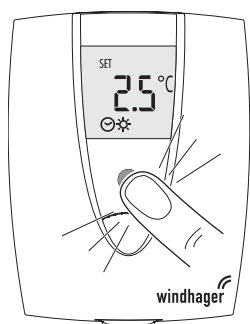
Programma riscaldamento - modo temperatura ridotta



Modo riscaldamento

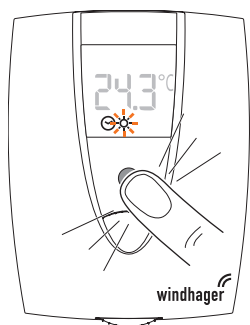


Modo temperatura ridotta



Nota: i set points temperatura ambiente del modo temperatura ridotta o del modo riscaldamento possono essere impostati nell'InfoWIN della caldaia o con il modulo di comando Master – vedere il rispettivo manuale d'uso **“Set points temperatura ambiente”**.

5. Modalità ECO/Party



La funzione **“Modalità Eco/Party”** serve da un lato a **risparmiare energia** e dall'altro a **migliorare il comfort**. Ad esempio, quando si arieggiano i vani d'abitazione si può far funzionare il circuito di riscaldamento a una temperatura ambiente più bassa (ad es. 14 °C) per risparmiare energia. In alternativa, il circuito di riscaldamento deve essere fatto funzionare ad una temperatura ambiente superiore (ad es. 22 °C) durante il tempo di riduzione.

Indicazione!

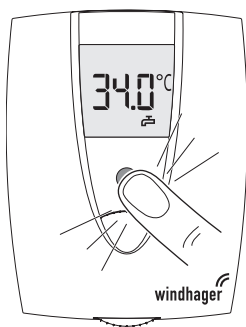


La funzione Modalità Eco/Party può essere selezionata solo quando il modo funzionamento è impostato su Automatico ☺. Per disattivare la funzione Modalità ECO/Party, premere nuovamente il tasto per 3 secondi.



La modalità Eco/Party viene attivata tenendo premuto il tasto per almeno 3 secondi. Sul display cambia il modo funzionamento, che passa dal modo temperatura ridotta al modo riscaldamento e viceversa. Durante la funzione Modalità Eco/Party, il simbolo del modo funzionamento lampeggia. Questa modifica rimane attiva fino al successivo comando opposto del programma riscaldamento o fino a max 400 minuti.

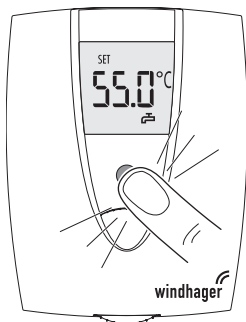
Nota: come set point temperatura ambiente per la funzione Modalità Eco/Party, viene utilizzato il set point temperatura ambiente del modo temperatura ridotta o del modo riscaldamento. Questi set points temperatura ambiente possono essere impostati nell'InfoWIN della caldaia o con il modulo di comando Master – vedere il rispettivo manuale d'uso **“Set points temperatura ambiente”**.

6. Attivazione ACS (attivazione acqua calda)

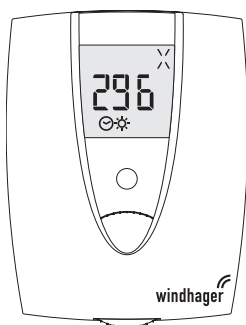


Con l' "attivazione ACS" si può avviare un carico ACS durante il tempo di arresto acqua calda (secondo il programma ACS – vedere Info-WIN della caldaia o il modulo di comando Master).

Per avviare l'attivazione ACS, premere più volte brevemente il tasto finché non compare il simbolo dell'acqua calda . Sul display viene visualizzata la temperatura ACS attuale (valore effettivo dell'acqua calda). Durante questa visualizzazione, tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi. Sul display viene visualizzato il set point per l'acqua calda (ad es. 55 °C), "SET" e il simbolo dell'acqua calda . Il carico ACS viene avviato e si passa alla visualizzazione standard. La selezione modo non viene modificata con quest'operazione.



7. Visualizzazione guasti

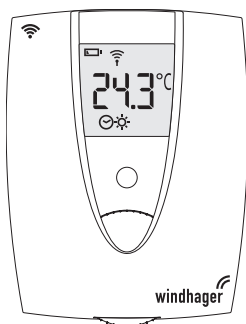



Se nel sistema di regolazione o in una caldaia compare un messaggio di guasto, verrà visualizzato quest'ultimo al posto della temperatura (ad es. "296") e l'illuminazione display sarà di colore rosso. Il messaggio di guasto e l'illuminazione rossa del display permangono fino all'eliminazione del guasto o vengono attivati ogni 10 minuti nei dispositivi radio (in colore rosso).

In caso di messaggi di guasto che riguardano il corrispondente UML+, nel display viene visualizzata, in alto a destra, anche una "X".

Se è guasta la comunicazione (eBus) all'UML+, verrà visualizzato il codice di guasto "185".

8. Visualizzazione batteria (solo nel comando a distanza radio)

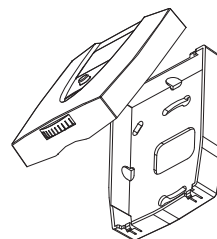


Quando le batterie si stanno scaricando, comparirà sul display il simbolo di una batteria . Le batterie dovranno quindi essere sostituite nei giorni successivi con due nuove batterie dello stesso tipo (2 batterie Mignon da 1,5 Volt AA).



Non gettare le batterie esauste fra i rifiuti domestici, ma smaltirle in modo ecocompatibile.


Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento e inserire le batterie nuove prestando attenzione alla corretta polarità.




Per il tecnico del riscaldamento

9. Livello servizio

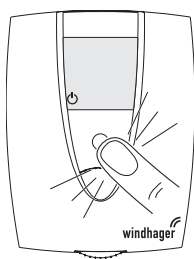
Nel livello servizio si possono impostare i seguenti parametri:


	Parametro visualizzazione sul display	Valore/simbolo sul display
Calibrazione temperatura > temperatura ambiente	0.0	da -3 °C a +3 °C
Visualizzazione temperatura in °C o °F	1	°C o °F
Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S.	2	°C o 

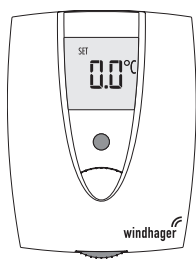
Per accedere al livello servizio, premere (brevemente) il tasto più volte finché non compare il simbolo dell'attesa . Quindi tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi; la visualizzazione passerà al livello servizio, sul display verrà visualizzato "SET" e comparirà il primo parametro.

I diversi parametri possono essere selezionati consecutivamente premendo brevemente il tasto. Con la manopola è possibile modificare il valore o l'impostazione (la modifica lampeggia). Premendo ora il tasto, la modifica verrà salvata. Se il tasto non viene premuto entro 5 secondi, il valore o l'impostazione viene rifiutato/a e la visualizzazione passa al valore/all'impostazione originale.

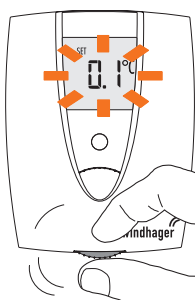
Dopo 5 secondi, si passa automaticamente alla visualizzazione standard.



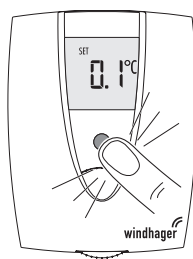
Selezionare con il tasto il modo funzionamento Attesa  e premere il tasto per 5 secondi



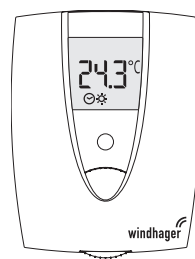
Selezionare il parametro desiderato premendo più volte il tasto



Con la manopola impostare il valore/l'impostazione, la visualizzazione lampeggia



Premere il tasto, il valore/l'impostazione verrà salvata



Dopo 5 secondi compare la visualizzazione standard


9.1 Calibrazione temperatura > temperatura ambiente

Con la calibrazione temperatura è possibile adeguare la temperatura ambiente misurata alle caratteristiche locali. Se, a causa della situazione di montaggio, la temperatura ambiente visualizzata sul comando a distanza non coincide con una misurazione di confronto (ad es. termometro), è possibile correggere il valore visualizzato in un intervallo compreso fra -3,0 e +3,0 °C. Tutte le funzioni che richiedono la temperatura ambiente misurata (ad es. influenza ambiente) utilizzano il valore corretto.

9.2 Visualizzazione temperatura in °C o °F

Nel parametro 1 è possibile modificare l'impostazione della visualizzazione della temperatura del comando a distanza da Celsius (°C) a Fahrenheit (°F) o viceversa.

9.3 Visualizzazione temperatura nel modo funzionamento A.C.S.

Con questo parametro 2 è possibile modificare, per il modo funzionamento A.C.S., l'impostazione della visualizzazione temperatura per la visualizzazione standard da temperatura ambiente °C a temperatura ACS  o viceversa.

10. Montaggio

10.1 Determinazione del locale di riferimento

- La temperatura misurata in questo locale influisce sul comportamento di regolazione dell'intero circuito di riscaldamento.
- Fonti di calore estranee quali stufe, stufe camino ecc. presenti nel locale di riferimento influiscono sul comportamento di regolazione.

10.2 Determinazione del luogo di montaggio

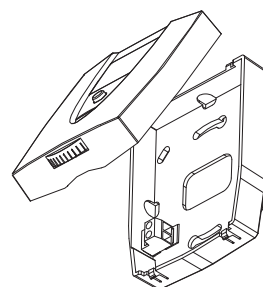
- Nel locale di riferimento su una parete interna con locale annesso riscaldato normalmente. In questo locale non possono funzionare altri dispositivi di regolazione, ad es. valvole termostatiche.
- A circa 150 cm dal pavimento.
- Deve essere garantita la libera circolazione dell'aria (non all'interno di nicchie, armadi ecc.).
- Non montare accanto a una fonte di calore o a un apparecchio elettronico (ad es. televisore) e non esporre all'irraggiamento solare diretto.

10.3 Istruzioni di montaggio e installazione

- Il montaggio può essere eseguito solo da personale specializzato!
- Prima del montaggio del regolatore di riscaldamento, togliere tensione a tutte le linee.

Comando a distanza con collegamento a cavi:

- Non toccare mai i fili e gli attacchi del regolatore! (Protezione ESD).
- Il connettore eBUS per il lato regolatore va sfilato dal regolatore per tutta la durata - dei lavori di cablaggio!
- L'alimentazione di tensione avviene tramite eBUS con un collegamento bifilare.



Comando a distanza radio:

vedere il manuale "Sistema radio per MESplus" accluso

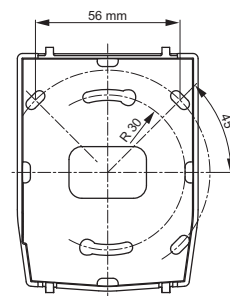
10.4 Montaggio dell'alloggiamento

- Montaggio a parete della parte inferiore dell'alloggiamento nel punto previsto. Utilizzare solo viti con 3 mm di diametro.
- Eseguire il cablaggio come descritto al Par. 10.5.
- Sollevare leggermente la parte superiore dell'alloggiamento. Inserire le linguette nelle apposite aperture della parte inferiore dell'alloggiamento e quindi ribaltare e agganciare la parte inferiore dell'alloggiamento.

10.5 Creazione del collegamento eBUS (solo per comandi a distanza con collegamento a cavi)

Nel collegare la linea eBUS osservare i seguenti punti:

- Sezione minima del conduttore 0,5 mm².
- I collegamenti del BUS dati vanno installati separatamente dalle linee a bassa tensione (230 VAC).
- Far passare le linee di allacciamento attraverso l'apertura posta nella parte inferiore dell'alloggiamento.
- L'attacco eBUS è protetto contro l'inversione di polarità.



10.6 Messa in funzione/accensione/reset

Comando a distanza con collegamento a cavi:

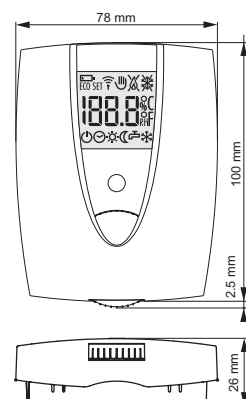
Dopo l'applicazione della tensione o dopo un reset viene visualizzata la versione software del comando a distanza, ad es. "1.0" e vengono caricati i dati necessari. Durante questo intervallo il comando è bloccato. Quest'operazione può durare fino a 30 secondi. In assenza di comunicazione, comparirà il codice di guasto "185".

Comando a distanza radio:

vedere il manuale "Sistema radio per MESplus" accluso

11. Dati tecnici/dimensioni

Misure A x L x P in mm:	100 x 78 x 26
Alimentazione di tensione:	Comando a distanza con cavi: tramite linea eBUS (24 V) Comando a distanza radio: 2 batterie Mignon AA
Temperatura ambiente in fase di funzionamento:	0 °C ... 50 °C
Temperatura ambiente in fase di stoccaggio:	-20 °C ... 60 °C
Umidità in fase di funzionamento:	max. 85% senza condensa
eBUS:	a 2 fili
Lunghezza linea eBUS:	max. 50 m
Sezione linea eBUS:	min. 0.5 mm ²
Assorbimento di corrente:	10 mA costante
Classe di protezione:	III EN 60730 (Classe III)
Tipo di protezione:	IP 40 EN 60592
EMC:	EN 50082-1
Emissioni elettromagnetiche:	EN 50081-1
Risoluzione temperatura:	0.1 °C
Precisione di misurazione:	0 °C ... +30 °C = +/- 0.5 °C



Austria

Windhager Zentralheizung GmbH
 Anton-Windhager-Straße 20
 A-5201 Seekirchen presso Salisburgo
 Tel. +43(0)6212/2341-0
 Fax +43(0)6212/4228
 E-mail: info@at.windhager.com

Germania

Windhager Zentralheizung GmbH
 Deutzring 2
 D-86405 Meitingen presso Augsburg
 Tel. +49(0)8271/8056-0
 Fax +49(0)8271/8056-30
 E-mail: info@de.windhager.com

Svizzera

Windhager Zentralheizung Schweiz AG
 Industriestrasse 13
 CH-6203 Sempach-Station presso Lucerna
 Tel. +41(0)41/469469-0
 Fax +41(0)41/469469-9
 E-mail: info@ch.windhager.com

Francia

Windhager Chauffage Central
 France S.A.S.
 1, rue du Maire Georges Baruch
 Z.A.C. Nord du Rosenmeer
 F-67560 Rosheim
 Tel. +33(0)388818217
 Fax +33(0)388958185
 E-Mail: info@fr.windhager.com

GARANZIA E CONDIZIONI DI GARANZIA

Condizioni imprescindibili per la garanzia e la prestazione di garanzia sono l'installazione a regola d'arte della caldaia e relativi accessori e la messa in funzione ad opera del servizio assistenza ai clienti Windhager o del partner di assistenza ai clienti, in assenza delle quali decade qualsiasi diritto alla prestazione di garanzia da parte del produttore.

I difetti di funzionamento riconducibili a uso e impostazione errati, nonché all'utilizzo di combustibile di qualità inferiore o non consigliata, non rientrano nella garanzia e prestazione di garanzia. Il diritto di garanzia decade anche nel caso in cui vengano impiegati componenti dell'apparecchio diversi da quelli appositamente offerti da Windhager. Le condizioni di garanzia specifiche per il tipo di apparecchio sono desumibili dal foglio „Condizioni di garanzia“ allegato alla caldaia.

Al fine di assicurare un funzionamento sicuro, rispettoso dell'ambiente e pertanto a risparmio energetico, sono necessarie una messa in funzione e una manutenzione regolare in conformità alle „Condizioni di garanzia“. Consigliamo di stipulare un accordo per la manutenzione.

